



BAD SCHWALBACH

3 · 2022
STADT

POSTILLE

3. September 2022 / Offizielles Mitteilungsblatt der Stadt Bad Schwalbach

INHALT:



Nehmt Rücksicht!

Erstes Lärmdisplay im Kreis bittet Biker um weniger Lärm. Seite 5



Festtag für die Feuerwehr

Neuer Stützpunkt in Hettenhain feierlich eingeweiht. Seite 7



Ein Sausewind voller Leben

Eine der schönsten Kitas in der Region stellt sich vor. Seite 8

Es bleiben keine weißen Flecken

Schon im nächsten Jahr könnte der Ausbau des schnellen Internets starten

Vom Ausbau eines schnellen Internets durch die Verlegung von Glasfaserkabeln profitieren nicht nur private Nutzer. Er ist auch ein wesentlicher Beitrag zur Attraktivität des Wirtschaftsstandorts Bad Schwalbach.

Darauf macht Bürgermeister und Kurdirektor Markus Oberndörfer (SPD) in diesen Tagen bei jeder Gelegenheit aufmerksam. Immer wieder wird er gefragt:

Warum habt Ihr nicht eine andere Firma damit beauftragt?

Oberndörfer: „Die Antwort ist einfach. Eine Firma verlegt nur da, wo es für sie wirtschaftlich interessant ist.“ Es blieben also „weiße Flecken“ übrig, die nicht an das schnelle Internet angebunden sind.

Deshalb hat sich der Magistrat für die Firma GigaNetz entschieden. Die verkabelt so gut wie alles und legt Leitungen auch dort-



500 Meter Kabel schafft eine Baukolonne am Tag

Foto: GigaNetz

Rund ums Giga-Netz

► In sogenannten Speed Points gibt es Gelegenheit für ein persönliches Gespräch mit den Glasfaserberatern. Im Rathaus, Adolfstraße 38, dienstags, 14 bis 19 Uhr, donnerstags, 9 bis 13 Uhr. EDEKA Pessios, Edmund-Heusinger-Straße 19, dienstags bis freitags, 11 bis 19 Uhr, samstags von 10 bis 15 Uhr.

► „Es besteht überhaupt kein Risiko. Die vorhandenen Kupferkabel sind weiter nutzbar.“ Niemand wird gezwungen umzusteigen.“ Bürgermeister Markus Oberndörfer

► Glasfaser ist weniger störanfällig.

► „Das ist wie weg von der Petroleumlampe zum elektrischen Strom.“ Piero Irrera

► Eine Baukolonne der GigaNetz schafft am Tag, 500 Meter Kabel zu verlegen.

► Vorgärten müssen nicht aufgegraben werden.

Sie erreicht man mit einer „Erdbohrakete“, die die Kabelleitung unter der Erde von der Straße bis zur Hauswand schießt.

► Im sogenannten „PoP“ (Point of Presence) laufen alle Anschlüsse zusammen, wird das regionale mit dem weltweiten Netz verbunden.

hin, wo ein Mieter oder Hauseigentümer (noch) nicht den schnellen Anschluss möchte.

40 Prozent der Kunden müssen mitmachen

Auf einer Bürgerversammlung im Kurhaus haben die GigaNetz-Manager Piero Irrera und Hieu Pham dem interessierten Publikum Einzelheiten des Projekts erläutert.

Wenn 40 Prozent der Haushalte und Firmen mitmachen, kann schon im nächsten Jahr der Ausbau beginnen.

Nun haben die Bad Schwalbacher noch bis zum 12. September Zeit, einen Vorvertrag mit der GigaNetz GmbH abzuschließen. Einzelheiten dazu auf nebenstehendem Kasten (Siehe auch den Bericht auf Seite 2). mag

Lichtgeschwindigkeit für Bad Schwalbach

Deutsche GigaNetz informierte im Kurhaus über die bevorstehende Glasfaserkabel-Verlegung



Blick in den gut gefüllten Kurhaussaal.

Fotos: Manfred Gerber

„Für Sie bauen wir Lichtgeschwindigkeit“, kündete ein Slogan auf der Bühne im Großen Saal des Kurhauses den etwa 200 Besuchern einer Informationsveranstal-

tung, Bürgermeister und Kurdirektor Markus Oberndörfer (SPD) präsentierte mit GigaNetz-Regionalleiter Mitte, Piero Irrera, und Projektleiter Hieu Pham zwei Leute,

die das Projekt vorstellten und den interessierten Bad Schwalbachern Rede und Antwort standen. Schnelleres Internet, Telefonieren, Streaming-Dienste und der Empfang von 80 TV-Sendern sind damit möglich.

Wer bis zum 12. September mit der Deutschen GigaNetz einen Vorvertrag abschließt, bekommt den schnellen Glasfaseranschluss noch kostenlos ins Haus gelegt. Danach kostet er bis zu 2000 Euro.

Bekanntlich hat der Hamburger Anbieter GigaNetz (gegen die Telekom und die Deutsche Glasfaser) das Rennen um die Verlegung von Glasfaserkabeln in Bad Schwalbach gewonnen. Magistrat und Stadtverordnetenversammlung hatten sich dafür entschieden.

In allen Stadtteilen „zu 100 Prozent“

40 Prozent der 6.500 private und gewerbliche Haus-, bzw. Wohnungsbesitzer in Bad Schwalbach müssen per Vorvertrag bis zum 12. September ihr Interesse bekundet haben. Denn ab diesem Quorum ist das Projekt wirtschaftlich. Noch im vierten Quartal 2022 können die Planungen beginnen, im nächsten Jahr dann die Bauphase. Bei 50 Anläufen in Hessen und Baden-Württemberg ist es der GigaNetz GmbH gelungen, das Ziel zu erreichen, berichtete Piero Irrera. In Hessen ist man mit einem Frankfurter Büro präsent.

Wird das Quorum auch in Bad Schwalbach erreicht, kann die Stadt mit allen

Stadtteilen „zu 100 Prozent“ mit Glasfaseranschlüssen versorgt werden. Selbst die „zwei, drei“ sehr weit abgelegene Häuser wolle man letztendlich erreichen. Dazu stellte Markus Oberndörfer Fördermittel des Rheingau-Taunus-Kreises in Aussicht, die er dann beantragen will.

Die ganze Region „aus einer Hand“

„Zu 100 Prozent“ verkabelt bedeutet: Auch zu Wohnungen von Eigentümern oder Mietern, die das schnelle Internet (noch) nicht wollen, wird die Infrastruktur gelegt. Angebotsvielfalt will man schaffen. Entscheidet sich zum Beispiel ein Nachmieter anders, ist er mit 250 Euro ebenfalls dabei. Für Bad Schwalbach ist ein „dreistelliger Millionenbetrag“ vorgesehen, der durch monatliche Gebühren von 25 bis 30 Euro wieder eingespielt wird.

Insgesamt tätigt GigaNetz ein Investitionsvolumen von drei Milliarden Euro. Die Deutsche GigaNetz GmbH wird von InfraRed Capital Partners, einem großen globalen Investor finanziert und strategisch begleitet. In Schlangenbad ist man mit

der Verkabelung schon fleißig dabei, Heidenrod, Aarbergen und Hohenstein sollen folgen. Die Verkabelung der ganzen Region soll „aus einer Hand“ sein.

Nach zwei Jahren freie Wahl möglich

Wer sich von der GigaNetz verkabeln lässt, muss einen Vertrag mit ihr für zwei Jahre abschließen. Danach kann er einen anderen Anbieter frei wählen. Oder eben bei GigaNetz bleiben. Ein Jahr lang ist die Nutzung kostenlos, ebenso die Übernahme der alten Telefonnummer.

Warum Glasfaserverlegung gerade jetzt?

Bei dem rasanten Wachstum der Datenvolumina sind die Kapazitäten der Kupferkabel der Telekom in ein paar Jahren erschöpft, sagen die GigaNetz-Leute. Aber schon jetzt ist es ein wichtiger Standortvorteil für private Zuzüge wie für Firmenansiedelungen. Denn zuerst wird gefragt: Habt Ihr schnelles Internet? Glasfaser also ein wesentlicher Wirtschaftsfaktor bei der Stadtentwicklung.

mag

STADT **POSTILLE** BAD SCHWALBACH INFORMATION

Die Stadtpostille erscheint vier mal jährlich in einer Auflage von 7.580 Exemplaren. Unentgeltliche Verteilung an Bad Schwalbachs Haushalte.

Herausgeber:

Der Magistrat der Kreis- und Kurstadt Bad Schwalbach
Adolsstr. 38, 65307 Bad Schwalbach
Telefon (06124) 500-0

E-Mail: Stadt@Bad-Schwalbach.de

Verantwortlich für den Inhalt:

Der Bürgermeister

Redaktion:

Manfred Gerber

E-Mail: mrgerber@t-online.de

Telefon: 0611 522153

Ilse Heindrich, E-Mail: iheindrich@t-online.de

Anzeigenannahme:

Clarissa Hacker

Telefon: (0611) 355 2315

E-Mail: clarissa.hacker@vrm.de

Die nächste Stadtpostille

... erscheint am Samstag, dem 5. November
Redaktionsschluss ist Dienstag, der 18. Oktober.
Bitte rechtzeitig alle Beiträge im Rathaus abgeben
oder per E-Mail senden an:
mrgerber@t-online oder
iheindrich@t-online.de



Das Podium im Alleesaal (von links): Bürgermeister Markus Oberndörfer, David Schneider vom Tiefbauamt, Piero Irrera und Hieu Pham von der GigaNetz GmbH.

„Wir bereiten uns auf alles vor“

Rathaus wappnet sich gegen Probleme, die bei Gasknappheit drohen könnten



Liebe Mitbürgerinnen,
liebe Mitbürger!

Ein wahrlich großer Sommer liegt hinter uns. Wir blicken in Bad Schwalbach auf viele schöne Veranstaltungen zurück, auf „nackten Wahnsinn“ der Taunusbühne auf der Burg Hohenstein zum Beispiel, auf ein gelungenes Weinfest und ein wunderbares Sommernachtsfest, um nur einige Höhepunkte zu nennen. Corona hat dabei so gut wie keine Rolle mehr gespielt. Dafür die Hitze, der wir im Übermaß ausgesetzt waren.

Die Bad Schwalbacher haben mit viel Verständnis reagiert, als es hieß: Sommer nacht wegen Waldbrandge-

fahr diesmal ohne Feuerwerk. Disziplin herrschte beim vernünftigen Umgang mit dem Wasserverbrauch. Dafür danke ich allen.

Mein herzlicher Dank gilt auch allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Stadtverwaltung und den vielen Ehrenamtlichen, ohne die vieles, wie der Kultursommer, gar nicht hätte gestemmt werden können.

Absprachen mit der Feuerwehr

Noch keiner kann heute voraussehen, was aufgrund der Gas- und damit Energieknappheit im Winter auf uns zukommt. Jedenfalls wird der Magistrat zusammen mit Stadtverordneten und Ortsvorstehern eine Arbeitsgruppe bilden, die Pläne für alle Eventualitäten durchspielt und vorbereitet. Dies in enger Absprache mit der Feuerwehr.

Auch das Stromnetz betroffen

Sollten viele mit Elektrogeräten statt mit Gas heizen, könnte das Stromnetz bis an seine Grenzen strapaziert werden. Also heißt es für die Bürgerinnen und Bürger wie für die Stadt: Strom sparen, wo immer es geht. Dazu ge-

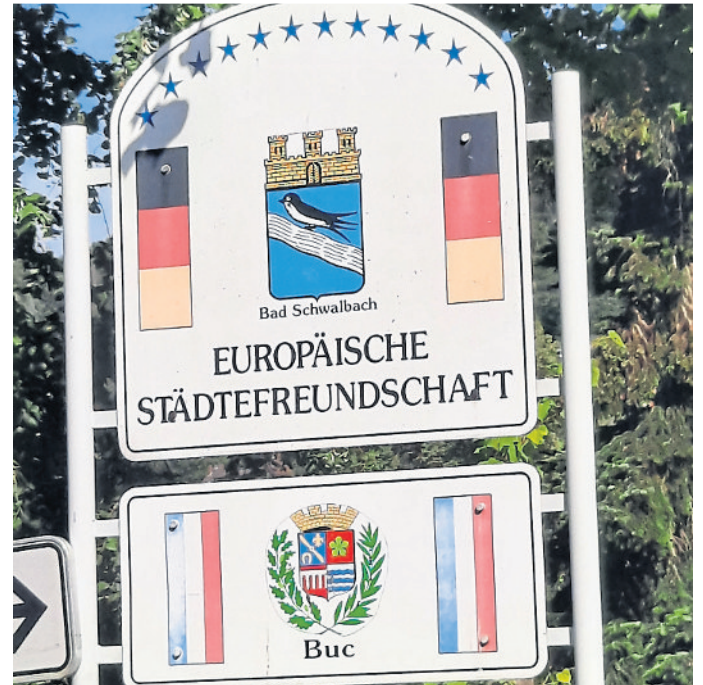
hört auch, Beleuchtungen an städtischen Gebäuden abschalten. Auch dafür arbeiten wir an einem Konzept. Und wenn die Gasversorger teuren Ersatz für ausfallendes russisches Gas kaufen müssen, bekommen wir das natürlich auch in Bad Schwalbach schmerzhaft zu spüren. Ich hoffe sehr, dass einige meiner Sorgen sich am Ende als unbegründet herausstellen werden. Aber letztendlich bin ich als Bürgermeister verantwortlich.

Auch Lichtblicke in Sicht

Wir haben aber auch schon jetzt ein paar gute Aussichten in der Vorschau auf die dunklere Jahreszeit: den Martinimarkt im November auf dem Schmidtbergplatz und am Weinbrunnenplatz, wo diesmal regionale Produkte feilgeboten werden. Schließlich der Weihnachtsmarkt am 2. Advent.

Die Hoffnung auf mehr Frieden in der Welt wollen wir nicht aufgeben. Bleiben Sie gesund und zuversichtlich!

Ihr
Bürgermeister
und Kurdirektor
Markus Oberndörfer



Das Freundschafts-Schild an der Reitallee

Manfred Gerber

Wer macht mit beim Jubiläum?

Seit 1993 besteht die Städtefreundschaft zwischen Bad Schwalbach und dem französischen Buc bei Versailles. 2023 also 30 Jahre lang. Anlass, das Jubiläum im nächsten Jahr gebührend zu feiern.

Um ein entsprechendes Programm zu planen, will Bürgermeister Markus Oberndörfer eine Arbeitsgruppe einberufen.

Wer sich hier engagieren will, möge sich möglichst bald im Sekretariat des Bürgermeisters melden: 06124 500-148.

Erste Impulse zu einem Kontakt mit Buc waren 1982 vom Elternbeirat der Nikolaus-Otto-Schule (NAOS) ausgegangen. 1984 bildete sich eine Schulpatenschaft der NAOS mit der Martin-Luther-King-Schule in Buc.

In den 30 Jahren der Freundschaft haben vielfältige Aktivitäten stattgefunden: gegenseitige Besuche, Sportveranstaltungen, Theateraufführungen. Auch die Deutsch-Französische Gesellschaft hat sich zeitweise engagiert.

„Das Land lässt eigene Liegenschaften verfallen“

Bürgermeister Markus Oberndörfer im Interview zu den Problemgebäuden der Stadt

Herr Oberndörfer, mit drei Problemgebäuden muss sich Bad Schwalbach herumschlagen:

- Kurhaus,
- Rotenburger Schlösschen
- Stadthalle.

Die Stadtverordnetenversammlung verlangt vom Magistrat, dass er bald Lösungen liefert.

Markus Oberndörfer: Das sind drei sehr unterschiedliche Liegenschaften. Aber für sie muss ein Konzept im Rahmen eines Entwicklungsplans im gesamtstädtischen Kontext entwickelt werden. Das will der Magistrat auch mithilfe von Externen erarbeiten.

Haben Sie schon eine Idee für das Rotenburger Schlösschen?

Markus Oberndörfer: Das gehört dem Land Hessen. Es hat signalisiert, dass es sich von ihm trennen möchte, ohne es zu sanieren.

Bad Schwalbach muss versuchen, darauf Einfluss zu nehmen, wer die Liegenschaft erwirbt.

Überall wird der Denkmalschutz großgeschrieben, aber das Land lässt seine eigene Liegenschaft zerfallen, denn der Sanierungsstau dort ist immens.

Also wird es nicht die Stadt, sondern wohl ein Privater erwerben.

Markus Oberndörfer: Der Bad Schwalbacher Haushalt lässt eine Sanierung gar nicht zu. Ich bin von der Politik beauftragt, Gespräche mit dem Land zu führen. Diese sind noch nicht erfolgt.

Und die Stadthalle?

Markus Oberndörfer: Im September werden wir sie mit einem in der Stadt bekannten Architekten begehen.

Ich kann mir vorstellen, dass beispielsweise eine Decke eingezogen wird, oben Praxisräume entstehen und unten ein Tagungsraum erhalten bleibt.

Das Kurhaus?

Markus Oberndörfer: Ist seit 40 Jahren nicht mehr saniert worden. Sanitäre Anlagen sind zwar sauber, aber veraltet.

Sie und die Veranstaltungstechnik müssten erneuert werden. Eine Lüftung ist nicht vorhanden.

Bis wann könnten die Arbeiten beginnen?

Markus Oberndörfer: Im Moment werden erst einmal Konzepte auch hier erarbeitet. Saniert werden kann erst, wenn die Konzepte mit der Politik abgestimmt sind und Geld dafür im Haushalt bereitgestellt wird.

Das Interview führte
Manfred Gerber

Fachtag Demenz in Bad Schwalbach

Die Alzheimer Gesellschaft Rheingau-Taunus e.V. Hilfe zur Selbsthilfe Demenz lädt für Samstag, 29. Oktober, zum 6. Fachtag Demenz nach Bad Schwalbach in den Alleesaal ein.

Zentrale Themen sind die Herausforderungen, die eine Demenz mit sich bringt, Demenz besser verstehen und der notwendig sensible Umgang mit Menschen mit Demenz.

Weitere Informationen unter www.alzheimer-rheingau-taunus.de. Telefon 06123/7050119.


Adler-Apotheke

Tina Marks

Adolfstr. 32 · 65307 Bad Schwalbach · Telefon 0 61 24 / 23 00



Rezepte per App vorbestellen

Öffnungszeiten:

Mo., Do.	8.00 – 13.00 Uhr · 14.30 – 19.00 Uhr
Di., Mi., Fr.	8.00 – 13.00 Uhr · 14.30 – 18.00 Uhr
Sa.	8.00 – 13.00 Uhr

Physiotherapie Am Kurpark

Inh.: Caroline Pohl
Am Kurpark 6
65307 Bad Schwalbach

Präventionskurs **Rückenschule**
nach **BALLance Methode** und
Rücken yoga starten nach den Sommerferien

Tel.: 06124 - 7254104

E-Mail: mail@physiotherapieamkurpark.de



Beim Fairtrade-Quiz gewonnen

Gemeinsam mit der Kulturdezernentin des Kreises Idstein, Dorothee Nabrotzky, ehrte Bürgermeister Markus Oberndörfer auf dem Weinfest Fairtrade-Quiz-Gewinner. Ende letzten Jahres hatte die Steuerungsgruppe Fairtrade der Stadt Bad Schwalbach ein Quiz „Wie gut kennst du deine Fairtrade-Stadt?“ an die Schülerinnen und Schüler der Nikolaus-August-Otto-Schule verteilt. „Die Resonanz war sehr groß und ich freue mich, heute die Gewinner zu beglückwünschen“, so Bürgermeister Markus Oberndörfer. Als Präsent wurden je Gewinner ein Fairtrade-Ball und ein Gutschein für die Buchhandlung am Rathaus überreicht.



Preisübergabe (von links): Markus Oberndörfer, Viktor Bossier, Celenia Lilie, Aileen Kaur, Dorothee Nabrotzky, Maike Rautenkranz, Charlotte Herr und Kathrin Herr.

Foto Stadt Bad Schwalbach

Im Kurgebiet Hunde anleinen

Aus der Bad Schwalbacher Gefahrenabwehrverordnung

Offenbar ist einigen Bad Schwalbacher Hundehaltern nicht bekannt, dass sie ihre Vierbeiner in bestimmten Bereichen anleinen müssen. Anlass für Ordnungsamtsleiterin Kirsten Engel, auf die Vorschriften der Gefahrenabwehrverordnung hinzuweisen. Demnach sind Hunde so zu führen, dass von ihnen keine Gefahren für die Allgemeinheit ausgehen. Hunde

haben nichts in Grünanlagen, auf Liegewiesen, Anpflanzungen aller Art, Weihern und Planschbecken sowie auf Kinder- und Ballspielplätzen zu suchen.

In folgenden Bereichen sind Hunde anzuleinen:

a) Im Kurgebiet, begrenzt durch die Straßen Am Kurpark, Reitallee, Rödelbachtal in Richtung Café Platte, über

das Gebiet „Am untersten Heerweg“, entlang der Tennisplätze und des Waldsees sowie den Moorgruben; von den Moorgruben rückführend unterhalb des Beutelssteines und der Rheinstraße bis zur Straße Am Kurpark b) in verkehrsberuhigten Bereichen, Fußgängerzonen, Rathausvorplatz, Brodelbrunnenplatz c) auf Sportanlagen

„Straßenreinigung ist Bürgerpflicht“

Bürgermeister Markus Oberndörfer stellt vermehrt Verstöße fest

Aus aktuellem Anlass appelliert Bürgermeister und Kurdirektor Markus Oberndörfer an die Bad Schwalbacher Grundstückseigentümer, regelmäßig die Straße zu reinigen.

Laut städtischer Straßenreinigungssatzung müssen Grundstückseigentümer die an ihr Grundstück angrenzenden Gehwege vollständig und die Straße bis zur Fahrbahnmitte hin reinigen. Die Straßenreinigungspflicht umfasst dabei auch die Entfernung aller nicht auf die Straße gehörenden Gegenstände, insbesondere die Beseitigung von Gras, Unkraut, Laub usw.

Es ist wichtig, die Abflusssrinne sauber zu halten, um

das Abfließen von Regenwasser in den Kanal sicherzustellen. Außerdem sollen auf dem Gehweg oder in der Abflusssrinne wild wachsende Pflanzen, wie etwa Löwenzahn, entfernt werden, da andernfalls der Belag Schaden nehmen kann.

Verstöße werden geahndet

In Bad Schwalbach obliegt die Verantwortung für saubere Straßen und Wege den Bürgerinnen und Bürgern. Markus Oberndörfer: „Dies ist Ausdruck gelebten Bürgersinns und spart Kosten, da die Reinigung nicht von einem Dienstleister erbracht werden muss.“ Der überwiegende Teil der Bürgerinnen

und Bürger erfüllt die Reinigungspflicht ganz selbstverständlich und gewissenhaft. Jedoch werden derzeit vermehrt das Stadtbild negativ beeinflussende Verstöße festgestellt.

Die Mitarbeiter des Ordnungsamts kontrollieren daher verstärkt, ob die Reinigungspflicht erfüllt wird. Das Nichtbefolgen ist eine Ordnungswidrigkeit und kann mit einem Bußgeld geahndet werden. In schweren Fällen kann das Ordnungsamt verschmutzte Straßen zudem auf Kosten der säumigen Reinigungspflichtigen säubern lassen. „Straßenreinigung ist Bürgerpflicht“, ermahnt der Bürgermeister. www.bad-schwalbach.de

Buchheim Haustechnik

Sanitär · Heizung · Gas · Lüftung · Solar · Schwimmbadtechnik
Erstellung von Gutachten!

- Notdienst -
Ihr kompetenter Partner rund um die Uhr.

Tel.: (0 61 24) 72 11 54 · Fax (0 61 24) 72 24 49

Mobil: (01 72) 6 13 42 73

65307 Bad Schwalbach · Burgstraße 2

Wir kaufen Ihr Auto

Ankauf von Gebrauchtfahrzeugen aller Fabrikate

- in jedem Zustand
- in jeder Preislage
- seriös und sicher
- unkomplizierte, professionelle Abwicklung

Ihr Marken Händler freut sich auf Ihren Anruf

Tel: 06124-206611


Autohaus Bad Schwalbach GmbH

Rheinstraße 44

65307 Bad Schwalbach

verkauf@autohaus-bad-schwalbach.de

Insektenschutz vom Profi:
06124/33 75 anrufen – wir kommen
vorbei und beraten Sie.

Raumdesign **Sturm**


Gardinen/ Teppich/ Bodenbeläge/
Sonnenschutz/ Markisen/ Insektenschutz/
Wohnaccessoires/ Polsterei

Brunnenstr. 41 65307 Bad Schwalbach T 06124/3375 info@raumdesign-sturm.de

Helfer für die Landratswahl gesucht

Keine Wahl ohne Wahlhelferinnen und Wahlhelfer. Sie garantieren den ordnungsgemäßen Ablauf in den Wahllokalen. Anhand des Wählerverzeichnisses und der Wahlscheine prüfen sie die Wahlberechtigung. Sie teilen die Stimmzettel aus und leisten, wenn nötig, Hilfestellung bei der Stimmabgabe.

Nun sucht die Stadt Bad Schwalbach schon jetzt Helfer für die Landratswahl am 12. März 2023. Die Bewerber müssen wahlberechtigt sein, das ist jeder Deutsche oder Staatsangehörige eines Mitgliedstaats der Europäischen Union, der das 18. Lebensjahr vollendet hat und seit mindestens sechs Wochen vor dem Wahltag seinen Hauptwohnsitz in Bad Schwalbach hat. Für ihren

ehrenamtlichen Einsatz winkt den Wahlhelfern ein Erfrischungsgeld als Belohnung.

Die Auszählung am Wahlabend und die Unterstützung des Teams beim Ermitteln des vorläufigen amtlichen Endergebnisses – nach 18 Uhr – gehört ebenfalls zu den Aufgaben. Die Wahlhelfer müssen am Tag der Landratswahl bereits vor Öffnung der Wahllokale um 8 Uhr vor Ort sein und bei den Vorbereitungen helfen. Interessierte melden sich bitte im Wahlamt im Rathaus bei Frau Engel, Adolfstraße 38, 65307 Bad Schwalbach, Zimmer 215. kirsten.engel@bad-schwalbach.de oder telefonisch unter 06124 500-114.

Guter Austausch mit der Türkisch-Islamischen Gemeinde



Markus Oberndörfer mit dem Vorsitzenden Usman Akcasoy (links) und Imam Ibrahim Sahin (Mitte).

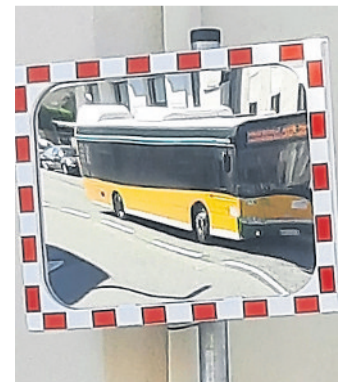
Foto: Stadt Bad Schwalbach

Bürgermeister Markus Oberndörfer (SPD) hatte am Tag der offenen Moschee die Türkisch-Islamische Gemeinde in Bad Schwalbach besucht. Insbesondere der gute Austausch mit den Gläubigen vor Ort, betonte der Bür-

germeister, habe ihm sehr gut gefallen. „Ein gutes Miteinander der verschiedenen Religionsgemeinschaften in der Stadt Bad Schwalbach ist mir wichtig. Grundlage des friedlichen Zusammenlebens ist gegenseitiger Res-

pekt, Toleranz und Achtung.“

Kurzfristig fand dann auch ein Gegenbesuch des Imam Ibrahim Sahin und des Vorsitzenden des Türkisch-Islamischen Vereins Osman Akcasoy, im Rathaus statt. Es wurden gegenseitige Gastgeschenke ausgetauscht, und die Gemeinde freut sich sehr, dass der Bürgermeister aus dem eigenen Etat einen Verkehrsspiegel finanziert hat, um die Verkehrssicherheit an der Ein- und Ausfahrt zur Moschee zu gewährleisten.



Der neue Verkehrsspiegel in der Bahnhofstraße.

Foto: Manfred Gerber

Ein Speierling zum Jubiläum

Gemeinde Hohenstein vor 50 Jahren gegründet



Die Gemeinde Hohenstein ist von Freunden umzingelt. 50 Jahre nach der Gründung im Zuge der hessischen Gemeindereform haben die Bürgermeister der „Wir von der Aar“-Gemeinden in Breithard mit dem Pflanzen eines Speierlings zum Jubiläum gratuliert. Unser Bild zeigt von links nach rechts: Bürgermeister Volker Diefenbach (SPD,

Heidenrod), Bürgermeister Daniel Bauer (SPD, Hohenstein), Verbandsbürgermeister Harald Gemmer (parteilos, Aar-Einrich), Bürgermeister und Kurdirektor Markus Oberndörfer (SPD, Bad Schwalbach). Es fehlen Bürgermeister Sandro Zehner (CDU, Taunusstein) und Bürgermeister Matthias Rudolf (parteilos, Aarbergen). Foto: Martin Fromme

Elektronischer Wink an die Biker

Lärmdisplay in der Reitallee mahnt freundlich vor zu lautem Lärm

In Bad Schwalbach steht seit Ende Juni das erste Lärmdisplay im Rheingau-Taunuskreis: an der Reitallee mit ihren vielen engen Kurven, deren Anwohner seit Jahren vor allem durch aufheulende Motorräder gebeutelt sind. Das Lärmdisplay funktioniert wie ein Geschwindigkeitsdisplay. Ein Sensor misst Lärm und Tempo. Hält sich der Biker an die Regeln und unterschreitet 84 Dezibel, schickt ihm das Gerät in grüner Schrift ein freundliches „Danke“. Dreht er aber hemmungslos auf, mahnen ihn rote Buchstaben: „Langsamer“.

Landrat Frank Kilian (parteilos) und Bürgermeister Markus Oberndörfer (SPD) begrüßten die Info-Tafel. Für Oberndörfer stellt sie eine „niederschwellige“ Art der Kommunikation dar. „Wir appellieren an die Biker, Rücksicht zu nehmen“, sagt der Bürgermeister und Kur-

direktor. In der Ortsdurchfahrt von Ramschied, eine ebenfalls stark befahrene

Strecke, hat das Aufstellen von Schildern eine leichte Verbesserung gebracht.



Freuen sich über das Lärmdisplay: Landrat Frank Kilian (links) und Bürgermeister Markus Oberndörfer (rechts)

Foto: Stadt Bad Schwalbach

**Schieben Sie es nicht auf die lange Bank!**

Bereiten Sie Ihr Lebenswerk aktiv auf den Generationenübergang vor, verwirklichen Sie mit mir als Testamentsvollstrecker und Treuhänder Ihres letzten Willens Ihre Visionen und sichern Sie den Familienfrieden.

Thomas Diller

Betriebswirt, Testamentsvollstrecker EBS

Hamsterweg 40
65307 Bad Schwalbach
Tel.: 0160/91936902

www.diller-testamentsvollstreckung.de
diller-testamentsvollstreckung@t-online.de



Gartenfestival machte viele froh

4000 Besucher zählte der Förderverein Gartenschau

Michael Theune, der Vorsitzende des Fördervereins Gartenschau 2022, blickt zufrieden auf die sechs Wochen „Gartenfestival“ im Kurpark zurück. 4000 Besucher hat der Verein gezählt. Sie kamen aus Bad Schwalbach, aber auch aus dem weiteren Umkreis – vom Rheingau bis Frankfurt. Sogar ein Gartenfreak aus Altenburg in Thüringen hatte sich nach Bad Schwalbach auf den Weg gemacht.

Michael Theune, dessen Firma „Die Gärtner“ beim Aufbau mitgewirkt hatte, gefiel auch, dass viele Kita-Gruppen und Grundschulklassen den Weg ins Menzebachtal fanden. Sie seien begeistert gewesen, manche auch ein zweites und drittes Mal mit ihren Eltern und Großeltern gekommen.



Aufmerksame Besucher und lebendiges Anschauungsmaterial ...

99 Prozent der Besucher gaben die Note „sehr gut“. Erfreulich auch, dass es keinerlei Beschädigungen gab. Thema der zwölf kleinen Gärten war das Insektensterben.



Vorsitzender Michael Theune
Fotos: Manfred Gerber

ANKERPLATZ
wohnideen & raumgestaltung
Bahnhofstraße 15 – Bad Schwalbach

GEÖFFNET SAMSTAGS 9:30-13:30UHR

MANUEL ZISER
MALER & LACKIERERMEISTER

T 06124.508893 E mail@mischbar.de
M 0170.5501628 W www.mischbar.de

AUTOHAUS
BAD SCHWALBACH

› Neufahrzeuge › Gebrauchtwagen mit Garantie
› Reparaturen für alle Fabrikate › HU + AU hier vor Ort

Rheinstraße 44, 65307 Bad Schwalbach
06124-2066-0, www.autohaus-bad-schwalbach.de

Allianz 

Mit Heimann bei Allianz versichert, sind Sie rundum gesichert!

Auto, Haus & Recht • Gesundheit & Freizeit • Vorsorge & Vermögen
...Allianz Lebensversicherung / Pflegeversicherung / Privat-Haftpflicht-Versicherung / Zahnzusatzversicherung...



Michael Heimann
Allianz Hauptvertretung

Versicherungsfachmann IHK & Baufinanzierungsspezialist

Adolfstraße 40
65307 Bad Schwalbach
Mobil: 0162 1969954
Büro: 06124/7252840
E-Mail: michael.heimann@allianz.de

Kleine Weinfest-Nachlese

Ein schöner Erfolg war in diesem Sommer wieder das Weinfest auf dem Schmidtbergplatz. Fünf Tage lang war es gut besucht, und alle haben es genossen, bei einem Gläschen Wein, Crêpes und Flammkuchen ohne Corona-Auflagen wieder etwas näher zusammenzurücken.

Auch die Standbetreiber waren zufrieden. Petra Wirth und Maike Rautenkrantz vom Büro des Bürgermeisters haben jetzt schon Ideen, wie sie das Fest im nächsten Jahr noch attraktiver gestalten wollen.



Von links: Petra Wirth, Markus Oberndörfer, Maike Rautenkrantz und die amtierende Schwalbenkönigin Pia I. bei der Eröffnung.
Foto: Stadt Bad Schwalbach

Veranstaltungen für das Jahr 2023

Nutzen Sie den Veranstaltungskalender der Stadt als perfekte Plattform zur Bewerbung Ihrer Events in Bad Schwalbach. Der Eintrag ist kostenlos. Auf www.bad-schwalbach.de/veranstaltungsmeldung können Sie Ihre Veranstal-

BAD SCHWALBACH

tungen ganz einfach selbst einstellen. Die von Ihnen gemeldeten Veranstaltungen erscheinen sowohl im Veranstaltungskalender der Stadt als auch in den „Frei-

zeitTipps“. Überregionale Events werden auch in weiteren Portalen, z.B. taunus.info, veröffentlicht. Der Eintrag lohnt sich! Bei Fragen kontaktieren Sie gerne Frau Elke Bücher: elke.buecher@bad-schwalbach.de



Eine neue Adresse in Hettenhain: der Uwe-Diefenbach-Platz.

Fotos: Manfred Gerber

Ein Stützpunkt für die ganze Region

Feuerwehrhaus in Hettenhain feierlich eingeweiht



Begrüßung mit Schwalbenkönigin Pi: die Landtagsabgeordnete Petra Müller-Klepper und Bürgermeister Markus Oberndörfer.



Ein Küsschen in Ehren: Conny und Uwe Diefenbach.

Es war ein großer Tag, nicht nur für Hettenhain, sondern für ganz Bad Schwalbach und die Region: die feierliche Einweihung des neuen Feuerwehrgerätehauses auf dem Rabenkopf, in der Nachbarschaft des 1. FC Hettenhain. Ein Glanzstück des heimischen Architekturbüros Trimper und Massold.

Ein großer Tag für die stolze Wehr vor allem. Mit Gästen aus Stadt-, Kreis- und Landespolitik, Verwaltungsleuten und Mitarbeitern der Baufirmen. Und natürlich mit der Schwalbenkönigin Pia I. und Bürgermeister Markus Oberndörfer.

Oberndörfer erinnerte an die zurückliegenden Diskussionen, an die Redeschlachten in den Ausschüssen, lobte den am Ende zustande gekommenen „überragend guten Kompromiss“. 2,5 Millionen Euro kostet er. 328.000 Euro will das Land zuschießen. Die Landtagsabgeordnete

Petra Müller-Klepper gratulierte der Hettenhainer Wehr zu dem funktionalen Schmuckstück. Sie nannte die Feuerwache einen „wichtigen Brückenkopf für den überörtlichen Brand- und Katastrophenschutz“. Stadtbrandinspektor Michael Lecke bestätigte es: „Wir müssen uns von den kommunalen Grenzen verabschieden.“ Die hier gelagerten Gerätschaften dienen dem ganzen Kreis.

Im Mittelpunkt des Nachmittags standen aber nicht nur die neuen Gebäude. Es war auch immer wieder Wehrführer Uwe Diefen-

bach, dem allseits gedankt wurde, dem Mann der sich „zu hundert Prozent in das Projekt eingebracht und mitgeholfen“ hatte, sagte Bürgermeister Oberndörfer.

Diefenbach und sein Stellvertreter Cornelius Thölken wurden an diesem Tag mit dem Ehrenkreuz in Silber des Nassauischen Feuerwehrverbands ausgezeichnet.

Ehefrau Conny („Sie hat's ertragen“) machte Uwe Diefenbach mit Blumenstrauß und Küsschen seine Aufwartung. Der Platz vor dem Feuerwehrgerätehaus heißt jetzt Uwe-Diefenbach-Platz.

Bürgermeister Oberndörfer würdigte auch die Verdienste des Architekten Wolfgang Balzer, der „bei Wind und Wetter vor Ort“ gewesen sei. Für das Büro Trimper und Massold sprach die Architektin Ulrike Spies.

Volker Diefenbach freute sich für den Fußballclub über die neue Nachbarschaft. Es gratulierten auch Stadt-

verordnetenvorsteherin Ulrike Neugebauer und der Erste Stadtrat Peter Neugebauer. Ein Ersatz für den verschwundenen Bolzplatz ist inzwischen hinter der Container-Halle gebaut.

Kleine Chronik der Feuerwehr

1928 Gründung der Freiwilligen Feuerwehr Hettenhain von 1939 an kriegsbedingt überwiegend Frauen im Einsatz

1968 Gründung der Jugendfeuerwehr

1990 Erstes Fahrzeug mit Atemschutzgeräten

2015 Neues Löschfahrzeug angeschafft. Es fand keinen Platz im Feuerwehrgerätehaus.

Der Druck zum Bau eines neuen Gerätehauses steigt.

2018 Beginn der Planungen 1. März 2021 Erster Spatenstich

30. Juli 2021 Richtfest

21. Mai 2022 Einweihung des neuen Feuerwehrhauses



Auch für die Kleinen war etwas geboten.



Für krebskranke Kinder geradelt

Bei seiner Radtour durch Deutschland zugunsten krebskranker Kinder machte der ehemalige Krebspatient Oliver Trelenberg (Hagen) auch in Bad Schwalbach Station. In den letzten sieben Jahren hat er zugunsten des Vereins „Herzenswünsche“ für schwerkranke Kinder und Jugendliche 55.000 Euro „erradelt“. In Bad Schwalbach tauschte er sich mit Kurarzt und Erstem Stadtrat Peter Neugebauer aus. Mehr unter www.oli-radelt.de

Sie ist eine der schönsten Kitas der Region. Und dass es eine „Bewegungs-Kita“ ist, sieht man sofort an ihrer Innenarchitektur: Drei „Hüpfpunkte“ muss ein Kind überspringen, um die Tür zum Büro der Leiterin Rita Jensen zu erreichen. An einer Ecke steht das „Bällebad“, eine Badewanne, in die einzutauchen zum Bewegen zwingt und auf spaßige Weise motiviert. Jede Woche ist für jede der drei Gruppen einmal „Turntag“.

Kinder aus fünf Nationen

Seit dem Jahr 2000 ist die Kita „Sausewind“ ein selbstständiger Ableger der städtischen „Kita Spatzennest“, in einer herrlichen Lage mit bester Taunusluft im Amselweg 8.

Dort kann es im Sommer rund um das Piratenschiff im Garten auch ganz schön heiß werden. Was die Knirpse von einer spontanen Kaperung des Schiffes aber keineswegs abhält.

Einfacher geworden ist die Arbeit einer Erzieherin heute nicht. Integration von Flüchtlingen, Inklusion. Und dann noch Corona.

Aus fünf Nationen kommen die Kinder, manche sprechen am Anfang kein Wort Deutsch, die Eltern auch nicht.

International ist auch das Team. Unter den Dutzend Halbtagskräften befinden sich Erzieherinnen slowakischer, pakistanischer, ukrainischer und weißrussischer Herkunft.

Hier bewegt sich alles

Die Kita „Sausewind“ ist eine multikulturelle Einrichtung



Mini-Piraten kapern das Kita-Schiff

Fotos: Manfred Gerber

Aufreibende Arbeit Fachkräfte fehlen

Erziehung in der Kita ist heute „Knochenarbeit“, sagen Rita Jensen und Cornelia Klos, in den 90er-Jahren Vor-

60 auf 75 erhöhen. Rita Jensen ist die einzige Vollzeitkraft im „Sausewind“. Während des Lockdowns im Frühjahr 2020 richtete man zunächst eine Notbetreuung



Immer in Bewegung: der Kletterpfad im „Sausewind“

Sie können bei uns für Ihren individuellen Sommer- oder Winterurlaub den

ISUZU D-Max

mit einer Tischer Wohnkabine
oder den **OPEL Crosscamp**
kaufen oder mieten!



**Autohaus
ERNST** GmbH
Wir machen Sie mobil!
06124 - 30 34

seit 1945
Becker
BAUSTOFF-FACHHANDEL
BAU- & GARTENMARKT

BAUVISTA
Unsere Einkaufskooperation

65307 Bad Schwalbach · Bahnhofstraße 22
info@baustoffe-becker.de
www.baustoffe-becker.de

- Farben
- Fliesen
- Werkzeuge
- **STIHL** -Geräte
- **BOSCH** *markit* -Elektrowerkzeuge

Baustoff-Fachhandel
Baustoff-Fachhandel

Tel. 0 61 24 - 23 09
Tel. 0 61 24 - 99 80

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 7.00 bis 17.00 Uhr
Sa. 7.30 bis 13.00 Uhr



seit 1945
Becker
Ihr Baumarkt für...
HAUS ■ GARTEN ■ TIER

BAUVISTA
Unsere Einkaufskooperation



Nikolaus-August-Otto-Straße 18
65307 Bad Schwalbach

Telefon 0 61 24 - 72 79 7 - 0

E-Mail: baumarkt@baustoffe-becker.de
www.baustoffe-becker.de

Bau- und Gartenmarkt
Mo. – Fr. 7.00 – 18.30 Uhr
Sa. 7.30 – 14.00 Uhr
Betontankstelle
Mo. – Fr. 7.15 – 16.00 Uhr
Sa. 7.30 – 12.30 Uhr



gängerin von Jensen, die nach einer Auszeit wieder hierher zurückgekehrt ist. Die aufreibende Arbeit ist ein Grund, warum manche Erzieherinnen schon bald wieder abspringen.

Wenn man diesen Beruf nicht als Berufung sieht, muss man es lieber sein lassen, sagen sie. Immer wieder Fortbildung steht auf dem Lehrplan der Erzieherinnen. Weil aber gleichzeitig Mangel in diesem Beruf herrscht, fehlt es zum Beispiel an einer Inklusionskraft und einer für die Sprachförderung. Wären die da, könnte man die Zahl der Kinder von

ein. Anfangs mit 20 Kindern, bis es immer mehr wurden. Der Entzerrung der Gruppen kam die Architektur des Baus sehr entgegen. Die Turnhalle funktionierte man kurzerhand zum Gruppenraum um.

Zur Bewegung gehört übrigens auch der regelmäßige Ausflug zur Wiedbachhütte, die nicht weit, eine halbe Stunde von der Kita entfernt, liegt.

Eine gemeinsame Feier zum 90-jährigen Bestehen der Kita Spatzennest findet am 30. September, 14 Uhr, im Kurpark statt.

Manfred Gerber

Der Beruf ist ihr Hobby

Heike Leneke leitet seit 2004 die Bad Schwalbacher Stadtbücherei

Wenn man mit Heike Leneke über die Schätze ihrer Stadtbibliothek gesprochen hat, möchte man am liebsten mit einer ganzen Tasche voller Bücher nach Hause gehen. Über Literatur informieren, Leute zum Lesen animieren, ist ihr in Fleisch und Blut übergegangen.

Seit 2004 leitet sie die Stadtbücherei, zunächst noch im Rathaus, von 2005 an im historischen Alleeaal, Kurpark 1. Seit 2016 ist sie auch alleinige Inhaberin der Buchhandlung am Rathaus. Eine Doppelrolle, bei der der so oft beschworene Synergieeffekt wirklich zutrifft.

Dass sie ihr Berufsleben mit Büchern zubringen würde, war früh, schon als Schülerin, klar. „Die Dresdner Stadtbibliothek war mein Zuhause.“ In Dresden ist sie aufgewachsen, in Leipzig hat sie noch zur DDR-Zeit Bib-

liothekswissenschaft studiert und später zwölf Jahre in der Bibliothek der European Business School in Oestrich-Winkel mitgearbeitet.

Von Heinrich Heine bis Juli Zeh

In der Stadtbücherei hat Heike Leneke fünf, in ihrer Buchhandlung in der Adolfsstraße zwei Mitarbeiterinnen. Die lesen viele Bücher schon vor ihrer Veröffentlichung, tauschen sich aus, weil zum Beispiel nicht jeder Spezialist für Krimis oder für Kinderbücher ist. Den Gewinn haben die Bibliotheksbenutzer, bzw. die Kunden. Denn großen Wert legen alle Mitarbeiterinnen auf aktuelle Beratung. An der attraktiven Auslage der Neuerscheinungen kommt keiner vorbei, der die Stadtbücherei betritt. Eine Kinder- und Jugendabteilung ist behaglich gestal-

tet. Frau Leneke und ihre Mitarbeiterinnen freuen sich immer ganz besonders über einen Besuch der Reha-Patienten und Kurgäste, für die die Ausleihe kostenlos ist.

Unter der schönen Literatur liebt Heike Leneke an zeitgenössischem Lesestoff Juli Zeh („Über Menschen“) und Sasha Filpenko („Die Jagd“), unter den deutschen Klassikern Heinrich Heine und Joseph von Eichendorff. Beruf und Hobby sind bei Heike Leneke eins. Sie engagiert sich aber auch ehrenamtlich, zum Beispiel im Verein „Bad Schwalbach – Das läuft“, eine Abteilung des Fördervereins Gartenschau 2022, der zuletzt auch wieder den Kultursommer auf die Beine gestellt hat.

► Öffnungszeiten: Dienstag, Donnerstag, Freitag, 15.30 bis 18 Uhr, Samstag 9.30 bis 12 Uhr.



Immer auf dem Laufenden: Heike Leneke an der Auslage der Neuerscheinungen. Foto: Manfred Gerber

► Alle Infos unter www.bad-schwabach.de/buecherei

Die Stadtbücherei Bad Schwalbach umfasst über 16.000 Medien, Bücher, Hörbücher auf MC und CD, Spielfilme und Reportagen auf DVDs, ausgewählte Zeitschriften, von GEO bis zum SPIEGEL. Auch verfügt sie

über einen Internet-Arbeitsplatz, der während der Öffnungszeiten kostenlos zur Verfügung steht. Die Gebühr für eine Jahreskarte beträgt 15 Euro, für eine Familienkarte 20 Euro. Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre können kostenfrei ausleihen, ebenso Kurgäste mit gültiger Kurkarte.

Der Löwe ist wieder gesund

Wappentier am Kriegerdenkmal ist restauriert

Tagelang war er im Juli eingerüstet. Jetzt strahlt der Löwe des Kriegerdenkmals vor der Martin-Luther-Kirche wieder in neuem Glanz. Anlass für die grundlegende Restaurierung waren ein abgefallener und ein abgebrochener Zahn und der Verlust seiner Zungenspitze. Der „Tierzahnarzt“, Steinmetzmeister Achim Ganser aus Heidenrod-Nauroth, heilte die Schäden, indem er den sandsteinernen Löwen abdampfte und reinigte, anschließend die fehlenden Stücke mit Epoxidharz anklebte und mit je zwei Edelstahldübeln verstärkte. Die angebrachten Ersatzteile waren etwas größer und wurden anschließend abgefräst. Auch die Farbe hat Meister Gan-



ser erneuert: ein dezentes Graubeige. Das könnte für die nächsten drei Jahrzehnte halten, bis wieder der Zahn der Zeit an dem Tier nagt. Foto: Gerber

Viele Wanderwege touristisch erschlossen

Es war Ende 2019, ein Jahr nach der Landesgartenschau. Am Waldsee nahe dem Tempelchen stellten sie die ersten beiden Bänke auf. Inzwischen sind es 75, die die „Bänker“ entlang der Bad Schwalbacher Wanderwege montiert haben. Viele im Nesselbach- und Gleisbachtal.

Nicht nur Bänke aufgestellt

Entlang den Wisper Trails haben sie Wege freigeschnitten, Brücken und Treppchen gebaut, Schilder und Info-Tafeln angebracht. Elektrische Heckenscheren, Akku-Bohrer und Motorsägen waren im Einsatz.

Keine Frage: Die „Bänker“, eine Gruppe innerhalb des Fördervereins Gartenschau 2022, haben viel zur Verschönerung und touristischen Erschließung des Bad Schwalbacher Waldes beigetragen. Handwerkliche Talente unter ihnen, wie „Bänker“-Sprecher Karl-Heinz-Petry, gelernter Büromaschinenmechaniker, später Landesbeamter und Referatsleiter in der Hessischen

Staatskanzlei in Wiesbaden. 15 Aktive sind es zurzeit. Die Kosten der Bänke von jeweils 100 bis 120 Euro

werden durch Erlöse aus dem Kultursommer, aber auch durch Mitgliedsbeiträge und Spenden finanziert.



„Chef-Bänker“ Karl-Heinz Petry auf einer der ersten beiden Bänke am Waldsee. Foto: Manfred Gerber



Die Martin-Luther-Kirche

**Zuhause glücklich,
weil wir da sind.**

**ambulante
Pflege**

**Diakoniestation
Bad Schwalbach /
Eltille
Tel. 06123/70 53 536**



Bis zuletzt in gewohnter
Umgebung leben
und möglichst schmerzfrei
und in Würde sterben
zu können,
wünschen wir uns alle.

Unsere ausgebildeten
Hospizhelferinnen
und -helfer wollen
die pflegenden
Angehörigen entlasten
und unterstützen.
Ihre Hilfe ist ehrenamtlich
und unentgeltlich.

Wenden Sie sich
vertrauensvoll an den
Ökumenischen
Hospizverein
Bad Schwalbach
und Schlangenbad e.V.
Telefon 06124 508888

Interreligiöses Friedensgebet am Volkstrauertag

Die Stadt Bad Schwalbach möchte gemeinsam mit den Vertretern der Kirchen und der Moschee ein Zeichen für den Frieden setzen.

Daher wird aus der Gedenkfeier zum Volkstrauertag ab diesem Jahr das „Interreligiöse Friedensgebet am Volkstrauertag“.

Die Vertreter der Katholischen Pfarrei, der Evangelischen Kirchengemeinde, der Evangelisch-Freikirchlichen

Gemeinde und der Türkisch-Islamischen Gemeinde zu Bad Schwalbach e.V. laden gemeinsam mit Vertretern der Politik ein.

Feierstunde und Kranzniederlegung

Die Feierstunde findet am Volkstrauertag (Sonntag, 13.11. 2022) um 15 Uhr in der Martin-Luther-Kirche statt. Neben einem gemeinsamen Gebet gibt es kurze An-

sprachen. Im Anschluss findet die Kranzniederlegung am Ehrenmal statt. Hierbei wird den Teilnehmern die Möglichkeit gegeben, auch Blumen abzulegen.

Zu dem „Interreligiösen Friedensgebet“ sind alle aus Bad Schwalbach und Umgebung herzlich eingeladen, auch junge Menschen.

Miteinander wollen wir gerade jetzt ein Zeichen des Friedens setzen.



Die Moschee der Türkisch-Islamischen Gemeinde.

Pfarrerin mit vielen neuen Ideen

Mit Ann-Sophie Huppers ist das evangelische Team wieder komplett

Mit dem Dienstantritt der neuen Pfarrerin Ann-Sophie Huppers am 1. Juli ist das Team der evangelischen Kirchengemeinde Bad Schwalbach wieder komplett.

Huppers folgt nach längerer Vakanz dem langjährigen Pfarrer Hanns-Ulrich Becker, der im Oktober 2021 auschied.

Zum Team gehören Pfarrerin Anette Kassing, Kirchenmusiker Patrick Leidinger, Gemeinsekretärin Julika Bertram und der Küster Frank Stöhr.

Die in Idstein aufgewachsene Ann-Sophie Huppers studierte nach dem Abitur Evangelische Theologie in Mainz und Heidelberg. Zwei Auslandssemester absolvierte sie in Prag.

Ihr Vikariat durchlief sie in Neckarsteinach und Darsbach, am südlichsten Zipfel

der Evangelischen Kirche in Hessen und Nassau (EKHN), sowie beim Kulturbefragten der Evangelischen Kirche in Deutschland (EKD), Johann Hinrich Claussen.

Ihre erste Pfarrstelle trat sie 2019 in Klein-Auheim, einem Stadtteil von Hanau, an.

Bereits in ihrer Konfirmandenzeit arbeitete Ann-Sophie Huppers in ihrer Idsteiner Gemeinde mit unter anderem im Jugendkeller und im Jugendausschuss. „Sehr großen Anteil“ daran, dass sie Theologie studierte, habe Pfarrerin Petra Dobrzinski, damals Gemeindepädagogin in Idstein.

In Bad Schwalbach will die 35-Jährige Huppers vor allem an Jugendliche herantreten. Gemeinsam mit jungen Erwachsenen hat sie schon neue Gottesdienstfor-

mate entwickelt, beispielsweise mit Live-Bands und Pop-Musik.

Den Meditationsraum im Gemeindezentrum möchte sie mit neuem Leben füllen, „vielleicht mit Taizé-Andachten“.

Mit den Suchtkliniken will sie Kontakte aufnehmen, die Zusammenarbeit mit der Stadt pflegen.

Neben der Theologie gilt ihr Interesse der Kunst. Schließlich hat sie während ihres Spezialvikariats im Kulturbüro der EKD und für die Kulturstiftung der Evangelischen Kirche Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz (EKBO) gearbeitet.

Aber zunächst möchte sie die Menschen kennenlernen, schauen, wo sie einkaufen gehen, wo sich die Jugendlichen Treffen, zuhören, was die Menschen bewegt.



Lernt gerade Bad Schwalbach kennen: Pfarrerin Ann-Sophie Huppers Foto: Christian Weise

Pfarrerinnen Ann-Sophie Huppers wird am 11. September um 11 Uhr in der Reformationskirche von Dekan Klaus Schmid in ihren Dienst eingeführt.



**Neupostolische Kirche
Bad Schwalbach
Goethestraße 1**

Herzlich willkommen

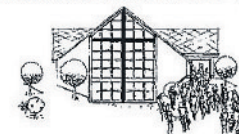


Gottesdienste:	Sonntag Mittwoch	10:00 Uhr 20:00 Uhr
Gottesdienst für Entschlafene:		1. So im März 1. So im Juli 1. So im November
Senioren-Treffen und offene Kirche	jeden 3. Dienstag im Monat	15:00-17:00 Uhr
Aktuelle Infos:	Schaukasten an der Kirche sowie www.nak-wiesbaden.de	

„Ich glaube; hilf meinem Unglauben.“

Die Bibel: Markus 9 Vers 24

Unsere Tür steht Ihnen offen ...



Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde
- Baptisten -
Erbsenstraße 28 • 65307 Bad Schwalbach

Internet: www.efg-badschwalbach.de

Weitere Infos bei: Pastor Lothar Peitz ☎ 06128 / 748 88 61

Sonntag, 9.30 h
Gottesdienst

Donnerstag, 16.00 h
Begegnungscafé
14-tägig (gerade Kalenderwochen)

Donnerstag, 19.30 h
Gebetskreis/Bibelgespräch
im 14-tägigen Wechsel

Freitag, 18.00 h
TEENS Club
in der Ev. Freikirchl. Gemeinde WI



Evangelische
Kirchengemeinde
Bad Schwalbach

Die Martin-Luther-Kirche (MLK), Adolfstraße 145, ist geöffnet Mittwoch, Freitag und Sonntag von 15 bis 18 Uhr. Die Gottesdienste in Bad Schwalbach sind normalerweise Sonntag um 10 Uhr in der Reformationskirche, Adolfstraße 34; Internet: badschwalbach.ekhn.de

Besondere Gottesdienste: Sonntag, 4. 9.

► 10 Uhr: Moorbahn-Gottesdienst ab Haltestelle Moorbadehaus

► 10 Uhr Gottesdienst in Adolfseck

Sonntag, 11. 9.

11 Uhr: Gottesdienst zur Goldenen Konfirmation auf dem Weinbrunnenplatz

► 14 Uhr: Einführungsgottesdienst für Pfrn. Huppers auf dem Weinbrunnenplatz

Sonntag, 18. 9.

► 10 Uhr: Gottesdienst in Bad Schwalbach

► 10 Uhr: Gottesdienst in Adolfseck

Sonntag, 25. 9.

► 11 Uhr: Open-Air-Erntedankgottesdienst mit Einführung der neuen Konfirmanden und KU3-Kinder in Bad Schwalbach,

Wegbeschreibung auf: badschwalbach.ekhn.de

Sonntag, 2. 10.

► 10 Uhr: Gottesdienst in Bad Schwalbach

► 10 Uhr: Erntedankgottesdienst in Adolfseck

► 11 Uhr: Erntedankgottesdienst in Heimbach

Sonntag, 9. 10.

► 10 Uhr: Gottesdienst in Bad Schwalbach

Sonntag, 16. 10.

► 10 Uhr: Gottesdienst in Bad Schwalbach

► 10 Uhr: Gottesdienst in Adolfseck

Sonntag, 23. 10.

► 10 Uhr: Gottesdienst in Bad Schwalbach

Sonntag, 30. 10.

► 11 Uhr: Gottesdienst für Ausgeschlafene in Bad Schwalbach

► 9.30 Uhr: Gottesdienst in Adolfseck

Veranstaltungen

Beachten Sie die aktuellen Informationen im Internet: badschwalbach.ekhn.de

► Die AGAPE-Stiftung lädt am **25. 9. um 17 Uhr** ins Kurhaus Bad Schwalbach ein zum Klavierkonzert mit Pianist Erik Reischel. Eintritt: Vvk 20 €, Abendkasse 22 €. Vorverkauf: Buchhandlung am Rathaus,

In der Reformationskirche:

► **4. 9., 16 Uhr:** Konzert Low Flutes & Ragas – Duo Bubachala: Charles Davis (Flöten), Buba Davis-Sproll (Tangos), Eintritt: 15 €

► **18. 9., 18 Uhr:** Konzert „Duo Hertel & Höhn“, Eintritt: 15 €

► **9. 10., 17 Uhr:** Konzert Das

Blockflötenensemble „Flautemus“ der Musikschule Hünstetten/Taunusstein und der Frauenkammerchor Carpe Diem Limburg führen in loser Reihenfolge Instrumentalsätze und Chorsätze aus „The Fairy Queen“ von Henry Purcell auf, ergänzt durch einen Erzähler, der durch die Handlung führt. Leitung: Gisela Renninghoff (Blockflöten) und Katharina Wollitz (Chor). Eintritt frei, Spenden erbeten

► **15. 10., 19.30 Uhr:** Jubiläumskonzert 25 (+2) Black Sheep Gospel Chor unter der Leitung von Janine Kabus

Im Gemeindezentrum, Adolfstraße 34

Die AGAPE-Stiftung bietet wieder einen „Letzte Hilfe-Kurs“ an: Fr, 14.10., 17.30 bis 21.00 Uhr

Was Menschen am Ende ihres Lebens guttut, kann man lernen. Manchmal sind es Kleinigkeiten, die Menschen ihren letzten Weg erleichtern. Der Letzte-Hilfe-Kurs soll vor allem die Unsicherheit und Berührungsängste im Umgang mit dem Sterben nehmen. Kosten: 10 €, Anmeldung erforderlich 06124-702 713

Ruheständlertreffen: Mi, 21.09. + 12.10. um 15 Uhr
Spielesonntage: Mi, 05.10. + 02.11. um 15.00 Uhr

Heilige Familie Untertaunus Kirchort: St. Elisabeth

Besondere Gottesdienste und Termine:

(unter Vorbehalt, bitte Aushänge, Pfarrbriefe und Infos auf unserer Homepage beachten).

Sonntag, 11. September

10.30 Uhr: Heilige Messe als Familiengottesdienst mit begleitendem Kinderwortgottesdienst

Sonntag, 2. Oktober

10.30 Uhr: Heilige Messe zum Erntedankfest

An den Dienstagen 4. 10., 11. 10., 18. 10. und 25. 10.

17 Uhr Rosenkranzandacht

Sonntag, 6. November

15 Uhr: Andacht auf dem Friedhof Bad Schwalbach mit anschließender Gräbersegnung

Regelmäßige Gottesdienste (unter Vorbehalt)

freitags 9 Uhr: Heilige Messe
sonntags 10.30 Uhr: Heilige Messe

Regelmäßige Andachten

(benfalls unter Vorbehalt): Jeden Dienstag, 17 Uhr Vesper

► Jeden Donnerstag, 16.15 Uhr Eucharistische Anbetung

► Jeden Samstag, 17 Uhr Rosenkranzandacht und Komplet

► Samstags, 17:00 Uhr Sakrament der Versöhnung (24. 9., 08. 10., 22. 10.)

Kirchenführungen:

nach Absprache mit dem Pfarrbüro

Marienkirche in Lindschied

jeden Mittwoch, um 18 Uhr – beginnend mit einer Wort-Gottes-Feier am 7. 9., im wöchentlichen Wechsel Heilige Messe und Wort-Gottes-Feier (keine Gottesdienste in Lindschied in den Ferien).

St. Josef in Hettenhain

Bis auf Weiteres keine Heiligen Messen in St. Josef Hettenhain. Bitte beachten Sie die Aushänge und Infos auf unserer Homepage.

Sakrament der Versöhnung in der Pfarrkirche St. Elisabeth an den Samstagen, 24. 9., 8. und 22. 10., jeweils von 17 Uhr bis 17.30 Uhr



können Sie bei Pfarrer Stefan Schneider das Sakrament der Versöhnung (Beichte) empfangen.

Kranken- und Hauskommunion: Informationen dazu beim zentralen Pfarrbüro der katholischen Pfarrei Heilige Familie Untertaunus unter 06124/72370 oder pfarrei@heiligefamilie.info.

Interesse, Messdienerin oder Messdiener zu werden?

Das erste Treffen zu den neuen Proben ist am Sonntag, 11. 9., ab 16.30 Uhr in St. Elisabeth in Bad Schwalbach. Infos bei Pastoralreferent Benedikt Berger unter 0175 8511399 oder b.berger@heiligefamilie.net

Krabbelgruppe in St. Elisabeth

für alle Kinder vom Krabbelalter bis zum Beginn des Kindergartenalters in Begleitung einer/eines Erwachsenen: freitags von 10 bis 11.30 Uhr im Landgraf-Ernst-Haus in Bad Schwalbach, Kirchstraße 7. Anmeldung bei Pastoralreferent Benedikt Berger, Mail: b.berger@heiligefamilie.net Mobil: 0175 8511399

Wer Blumen liebt und wem Blumen in der Pfarrkirche wichtig sind ist herzlich willkommen bei einem ersten Treffen am 19. September um 19.30 Uhr im Landgraf-Ernst-Haus:

Nach dem Ausscheiden des Küsters wäre es schön, helfende Hände zu finden, die dazu beitragen, können, dass der Garten gepflegt wird und die Kirche weiterhin mit Blumen geschmückt ist.

Anschrift:
Kirchstr. 7,
653027 Bad Schwalbach
Telefon: 06124 72 37-0
Email: pfarrei@heiligefamilie.info
Internet: www.heiligefamilie.net

Ev. Kirchengemeinde Bärstadt

September

Sonntag, 4. 9.: kein Gottesdienst in Langenseifen

Sonntag, 11. 9., 9.30 Uhr: Festgottesdienst zu drei Jubiläen für alle Gemeindemitglieder in der Martinskirche Bärstadt (s. Kirchengemeindebrief)

Samstag, 24. 9.: 17 Uhr: Konzert in der Kapelle Langenseifen: Vertonte Gedichte von Marc Chagall mit dem

Duo FlorAzul (Stefan Menemeier, Bariton-Gitarre / Sonja Kaufmann, Gesang)

Oktober

Sonntag, 2. 10., 9.30 Uhr: Erntedank-Gottesdienst in der Martinskirche Bärstadt für alle Gemeindemitglieder, anschließend Imbiss in der Volkswirtschaft Lindenhof (s. Kirchengemeindebrief)

Alles über die Kapelle Lang-

enseifen finden Sie unter: www.kapelle-langenseifen.de

Grundsätzliche Informationen zur Kirchengemeinde Bärstadt (weitere Gottesdienste etc.) finden Sie unter www.kirche-baerstadt.de. Hier gibt es unter „Aktuelles“ auch einen Link zum Youtube-Kanal der Gemeinde, auf dem Sie die gestreamten Gottesdienste aus Bärstadt aufrufen können.



Beides Vergangenheit: die „Waldlust“ und die Schule

Neue Serie

Mit dieser Ausgabe startet die Stadtpostille eine Serie, in der die sieben Stadtteile Bad Schwalbachs in loser Reihenfolge vorgestellt werden. Zum Auftakt ist Heimbach an der Reihe.



Blick auf das alte Heimbach.

Repros: Stadtarchiv

„Wir wollen, dass mehr Leute mitmachen“

Heimbachs Ortsvorsteherin Meike Dittmar appelliert an ihre Mitbürger / Zwei Vereine: Feuerwehr und Carneval Club



Das Ortswappen von Heimbach

Heimbach mit seinen rund 600 Einwohnern liegt idyllisch an den Hügeln des Heimbachtals.

Bestandsaufnahme

Nahezu die Hälfte seiner Fläche besteht aus Wald. Es schmückt sich mit dem Titel „Luftkurort“, aber die Pension „Waldlust“ gibt es schon lange nicht mehr.

Der Tante-Emma-Laden von Helga Hötzel hat in den 80er Jahren zugemacht.

Auch eine Schule gibt es längst nicht mehr.

Zu wenig für die Jugend

Seit 2021 heißt die Ortsvorsteherin Meike Dittmar (parteilos). In den siebenköpfigen Ortsbeirat ist sie schon 2011 gewählt worden, und auf Anhieb zur stellvertretenden Ortsvorsteherin.

Seither bohrt sie dicke Bretter für die Belange Heimbachs. „Die Bürokratie“, macht ihr bei vielen Anliegen zu schaffen. Vieles geht ihr nicht zügig genug voran, zum Beispiel der Spielplatz, dem man deutlich ansieht, dass er in die Jahre gekommen ist. Völlig veraltetes Spielgerät, kein attraktives Ambiente. Überhaupt werde der Jugend am Ort zu wenig geboten.

Gelungener Dorfplatz

Meike Dittmars Mimik hellt sich auf, wenn sie auf den neuen Dorfplatz zu sprechen kommt, der 2019 mit Mitteln des Programms Integriertes Kommunales Entwicklungskonzept (IKEK) fertiggestellt werden konnte.

Ein schmuckes Plätzchen, an dem man sich gerne trifft.

Närrisches wird großgeschrieben

„Wir haben hier ein ganz, ganz enges Miteinander“, sagt die Ortsvorsteherin. Gefördert wird dieses Miteinander auch an der Kegelbahn im Keller des Bürgerhauses. Der größte der beiden Vereine ist der Heimbacher Carneval Club (HCC), der in der närrischen Zeit in der Halle im Bürgerhaus zu Hochform aufläuft.

Früher hat Meike Dittmar selber beim HCC getanzt. In einer Playback-Show macht sie immer noch mit.

Zur Person der Bürgermeisterin

Weitere Hobbys? „Mein Hobby ist meine Familie.“ Dazu gört auch die Labradordhündin Abbey.

Ihr Abitur hat Meike Dittmar am Wiesbadener Leibnizgymnasium gemacht, danach in Wiesbaden BWL studiert. Zurzeit arbeitet sie in der Kreisverwaltung.

An ihrem Ort schätzt die Mutter zweier Kinder (12 und 10), dass man „sich keine Gedanken machen muss, dass den Kids was passiert“.

Auf einen harten Kern ist Verlass

„Wir wollen, dass mehr mitmachen“, appelliert sie vor allem an die neu Zugezogenen. Um Nachwuchs für die Feuerwehr zu rekrutieren, „haben wir von Tür zu Tür geklopft“. Mit mäßigem Erfolg. Immerhin gibt es „einen harten“ Kern Ehrenamtlicher, auf den immer Verlass



Meike Dittmar am neuen Dorfplatz.

Foto: Manfred Gerber

ist. Zum ersten Mal urkundlich erwähnt wurde das Örtchen Heimbach 1260, im selben Jahr wie der Nachbarort Lindschied, mit dem man zusammen 2010 das 750-Jährige feierte. Über die Jahrhun-

derte hatte sich in Heimbach wenig getan, bis in den 1960er Jahren die Straße Am Sonnenhang bebaut wurde. Danach wurde es auch schon wieder ruhig. Neue Baugebiete sind nicht ausgewiesen.

Impressum

Die Stadtpostille erscheint 4 mal jährlich in einer Auflage von 7580 Exemplaren. Unentgeltliche Verteilung an Bad Schwalbacher Haushalte.

Herausgeber: Der Magistrat der Kreis- und Kurstadt Bad Schwalbach vertreten durch den Bürgermeister Markus Oberndörfer (v.i.S.d.P.) Adolfstr. 38, 65307, Bad Schwalbach. Telefon: (06124) 500-0. E-Mail: Stadt@Bad-Schwalbach.de

Redaktion: Manfred Gerber
E-Mail: mrgerber@t-online.de
Telefon: 0611 522153
Ilse Heindrich,

E-Mail: IHeindrich@t-online.de

Herstellung: AdMedia: Content&More
Erich-Dombrowski-Str. 2, 55127 Mainz
Telefon: (06131) 48-5505, Fax: ...48-5533

Verantwortlich für Anzeigen:
VRM Media Sales GmbH,
Melanie von Hehl
Erich-Dombrowski-Straße 2, 55127 Mainz
Druck: VRM Druck GmbH & Co. KG,
Alexander-Fleming-Ring 2, 65428
Rüsselsheim

Geschäftsführung:
Martin Kümmerling (Sprecher)
Michael Rettig

Aussteller gesucht

Für den Weihnachtsmarkt am zweiten Adventswochenende sucht die Stadt Bad Schwalbach noch Aussteller. Interessenten wenden sich an Maike Rautenkrantz, 06124 500-148 oder Maike.Rautenkrantz@bad-schwalbach.de
Zum Weihnachtsmarkt rund um den Weinbrunnen im vorderen Teil des Kurparks werden wieder Gäste aus Nah und Fern erwartet. Die Öffnungszeiten sind Samstag, 3. Dezember, 15 bis 21 Uhr, und Sonntag, 4. Dezember, 11 bis 18 Uhr.